





### La commissione di Inglese della Scuola di Agraria e Medicina Veterinaria

### D1: In cosa consiste l'esame di Inglese B1 per le lauree triennali della Scuola di Agraria e Medicina Veterinaria?

R1: L'inglese B1 è una **prova obbligatoria** per tutti gli iscritti alle lauree triennali si compone di test informatico (denominato Test di Abilità Linguistica o **TAL**) che si tiene in apposite sessioni d'esame, di anno in anno concordate con il Centro Linguistico di Ateneo (**CLA**), presso il Laboratorio Informatico Didattico - Aula EF9 dell'**EX-FIAT in via Venezia, 13, a Padova**.

#### D2: Come posso fare per sostenere l'esame di Inglese B1?

R2: È sufficiente iscriversi ad uno dei **Tre turni** (ore 9:00, 11:00 e 13:00) attivati in **UNIWEB** con descrizione "**Esame Informatico TAL-B1**" e successivamente recarsi a sostenere la prova informatica di Inglese B1 nel luogo e data indicati portando il Badge di riconoscimento individuale e un documento di Identità personale.

## D3: Quando le liste del primo e/o secondo turno sono esaurite come posso chiedere di sostenere l'esame di Inglese B1?

R3: È sufficiente segnalare a un docente della commissione di Inglese la necessità di apertura di un'**ulteriore lista UNIWEB** alla quale iscriversi successivamente.

#### D4: Fino a quando ci si può iscrivere nelle liste UNIWEB per le prove parziali?

R4: Ci si può iscrivere, se ci sono posizioni libere nelle liste UNIWEB, fino alle **24:00 del penultimo giorno prima della data fissata per la prova** (ES: per una prova fissata il giorno 15 del mese la chiusura liste è alle ore 24:00 del giorno 13).

#### D5: Posso iscrivermi a più di un turno tra quelli disponibili in una prova di Esame Informatico TAL-B1?

R5: **NO**. Ci si deve iscrivere solo a uno soltanto dei turni possibili. Anche se il sistema UNIWEB non lo vieta, è meglio non occupare più di un posto e **lasciarlo libero** per altri studenti.

#### D6: Come faccio a conoscere l'esito del test sostenuto?

R6: L'esito è comunicato attraverso la casella di posta elettronica che ciascuno studente possiede sul dominio @studenti.unipd.it.

#### D7: Come posso ottenere in seguito la trascrizione dell'esito positivo dell'esame sul libretto on line?

R7: Dal A.A. 2014/2015, con la scomparsa del libretto cartaceo, la registrazione dell'esito, trattandosi di un idoneità e non di voto, sarà considerata **automaticamente accettata e trascritta in UNIWEB** per tutti gli idonei di ciascun turno d'esame. Questo vale anche per i corsi fuori sede (Vicenza per SIA e Conegliano per STVE).

#### D8: Se ho difficoltà con la lingua Inglese come posso studiare e prepararmi per l'esame?

R8: Il Centro Linguistico di Ateneo mette a disposizione della scuola di Agraria e Medicina Veterinaria e di altri corsi di studio dei corsi on line di diversa tipologia che possono essere seguito da ciascun studente. I diversi **corsi di lingua Inglese on line** sono disponibili al sito: http://www.cla.unipd.it/cetest-firstpage/.

#### D9: Al primo anno di iscrizione quando posso sostenere la prova di Inglese?

R9: Gli iscritti al primo anno possono sottoporsi alla prova (TAL) solamente a partire dal mese di Gennaio-Febbraio dell'anno successivo alla prima iscrizione ad un corso di laurea triennale.

# D10: É possibile ottenere il riconoscimento di attestati di conoscenza dell'inglese conseguiti precedentemente all'iscrizione all'università?

R10: **Sì**. Chi è in possesso di certificazione equipollente, ovvero di un livello B1 o equivalente rilasciato da ente riconosciuto e riportato nella tabella prodotta dal CLA (Centro Linguistico di Ateneo), può avere riconosciuti i CFU (Crediti Formativi Unitari) per l'Inglese B1.

# D11: Se il mio certificato è rilasciato da ente non incluso tra quelli presenti nelle tabelle di equipollenza del CLA può essere riconosciuto?

R11: **NO**, normalmente non è riconosciuto, soprattutto se si tratta di un attestato di frequenza di un corso, anche sostenuto all'estero, senza esame finale. Tuttavia, per una verifica definitiva, si può preparare una scansione del documento in formato PDF e inoltrarlo via mail a un componente della **commissione di Inglese**, che provvederà a rispondere in via definitiva sulla riconoscibilità o meno dell'attestato.

# D12: Se ho un certificato rilasciato da ente riconosciuto e di livello compatibile (B1 o superiore), cosa devo fare per ottenere il riconoscimento?

R12: È sufficiente iscriversi ad uno degli appositi appelli di registrazione **UNIWEB** che saranno aperti in occasione delle sessioni d'esame in vicinanza con le prove TAL presso Agripolis, Vicenza (SIA) o Conegliano (STVE) e indicati come "**Registrazione Certificati di Inglese**". Lo studente dovrà poi presentarsi con l'attestato originale per ottenere la registrazione.

ATTENZIONE! Per le matricole vale quanto già definito in R9 sulle tempistiche per richiedere il riconoscimento di un certificato equipollente (Gennaio/Febbraio del primo anno di iscrizione).

#### D13: Il certificato ottenuto presso enti riconosciuti dal CLA ha una durata limitata?

R13: **Sì**. Il certificato è valido se conseguito da **non oltre i tre anni** rispetto al momento in cui si chiede il riconoscimento.

## D14: Posso fruire dello strumento di delega per la registrazione dei certificati ottenuti presso altri enti riconosciuti dal CLA?

R14: **NO**. In tal caso l'interessato deve presentarsi **personalmente con certificato** ad una sessione di registrazione a partire, se matricola, dalle sessioni di gennaio/febbraio dell'anno successivo all'iscrizione.

# D15: É possibile ottenere il riconoscimento di un certificato di livello B2 di Inglese in precedenza conseguito presso altro ente durante la laurea triennale?

R15: Sì. Il First Certificate of English (FCE) rilasciato da Cambridge ESOL, così come l'ISE II di Trinity College London, oppure un certificato TOEFL con punteggio superiore a 87, o ancora un certificato IELTS con punteggio superiore a 5,5, sono tutti certificati equipollenti ad un livello B2 e rilasciati da enti ufficialmente riconosciuti e inseriti nella tabella prodotta dal CLA. Come qualunque certificato è valido se il riconoscimento è richiesto entro 3 anni dal rilascio. Nelle lauree triennali questi certificati sono riconosciuti come livello B1.

Attenzione, però! Uno stesso esame sostenuto o riconosciuto nell'ambito della laurea triennale non è ulteriormente riconoscibile anche in un percorso di laurea Magistrale. Ciò significa che lo studente che avrà chiesto il riconoscimento del B2 durante la triennale e che s'iscrive in seguito alla Magistrale dovrà comunque sostenere l'esame di Inglese B2 nel percorso magistrale.

# D16: Posso avere riconosciuti tra i crediti a scelta ulteriori abilità linguistiche inerenti le lingue Francese, Tedesco e Spagnolo B1 o B2 anche con certificati di enti ufficialmente riconosciuti?

R16: Sì, ma solo se si sostiene un esame di lingua presso un corso di studio dell'Ateneo di Padova dove sai prevista anche l'erogazione della didattica per la lingua specifica. Infatti, il regolamento di Ateneo successivo alla legge 270 di riforma, considera che possano essere acquisiti come crediti a scelta entro l'Ateneo di Padova tutte quelle attività che prevedono erogazione di didattica (ovvero per le quali si svolgono lezioni della materia). Pertanto, tutte le Scuole che non prevedono insegnamenti di lingue diverse dall'Inglese, non possono più riconoscere certificati di idoneità di qualsiasi livello per queste lingue ottenuti presso enti riconosciuti. Non possono essere riconosciuti nemmeno gli esami sostenuti per queste lingue presso il Centro Linguistico di Ateneo (CLA), poiché manca l'attività didattica di supporto presso lo stesso CLA. Di fatto, dunque, uno studente che volesse inserire in piano di studi una lingua diversa dall'Inglese come crediti a scelta deve sostenere l'esame presso un corso di laurea dove si insegna la lingua stessa e chiedere successivamente il riconoscimento di tale esame presso il proprio corso di studio.

Si ricorda che uno stesso esame sostenuto o riconosciuto nell'ambito della laurea triennale non è ulteriormente riconoscibile anche in un percorso di laurea Magistrale. Lo studente, di fatto, dovrà sostenere l'esame di Inglese B2 nel percorso magistrale qualora decidesse di procedere con una laurea Magistrale tra quelle erogate dalla Scuola di Agraria e Medicina Veterinaria.

#### D17: Come posso far riconoscere crediti a scelta per lingue diverse dall'Inglese?

R17: In tal caso lo studente deve inserire in **piano di studi** come "a scelta" un esame inerente una lingua diversa dall'inglese erogato presso un'altra Scuola dell'Ateneo di Padova **dove esiste anche la didattica per la lingua**: l'esame non deve essere con valutazione "idoneo"/"non idoneo", bensì con valutazione in trentesimi. Il piano di studi in tal caso non risulterà automaticamente approvato, ma dovrà essere sottoposto ad approvazione da parte del Presidente del Corso di Studi. Se approvato l'esame verrà inserito nel libretto on-line dello studente, che potrà poi recarsi a sostenere l'esame presso la scuola erogante.

D18: È possibile avere riconosciuti i crediti di un test TAL sostenuto presso altro corso di studio dell'Università di Padova ma non appartenente all'offerta didattica dalla scuola di Agraria e Medicina Veterinaria?

R18: Sì. In tal caso lo studente deve però chiedere il riconoscimento crediti tramite l'apposita domanda preventiva di riconoscimento crediti (da consegnare nelle scadenze previste presso la Segreteria Studenti). L'approvazione finale definitiva di questo tipo d'esame dipenderà dalla commissione didattica o dal Presidente del Corso di Studi di nuova afferenza.